Zeitschrift: Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

Herausgeber: Société de communication de l'habitat social

Band: 42 (1969)

Heft: 3

Artikel: MUBA : foire suisse de Bâle, 12-22 avril

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-126639

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

C'est pourquoi l'Institut suisse de recherches ménagères a rédigé une publication donnant des renseignements détaillés sur les possibilités d'application et les caractéristiques de construction des machines de cuisine. Les données techniques et les prix sont consignés sur des tableaux synoptiques, ce qui permet au consommateur de comparer et de l'aider à faire un choix judicieux.

Les prix des machines de cuisine expertisées et recommandées par l'IRM varient entre 60 et 500 fr.: il s'agit donc du prix de la combinaison de base comprenant un nombre plus ou moins grand d'éléments. Pour être à même de comparer les prix, il faut savoir en quoi consiste la combinaison de base. Bien entendu, les accessoires se paient en plus. La maîtresse de maison ainsi bien informée évite des dépenses inconsidérées et n'achète plus d'appareils dont elle n'a ensuite pas l'emploi!

Demandez cette publication à l'Institut suisse de recherches ménagères, Nordstrasse 31, 8035 Zurich. Elle coûte 2 fr. 80 (plus le port). On paie à l'avance en timbres ou au compte de chèques postaux 80-41 571.

100 ans!

Tel est l'anniversaire que la **maison de tapis GEELHAAR SA,** *à Berne, fête en cette année 1969.*

La revue «Habitation» présente à l'entreprise jubilaire ses vives félicitations et ses vœux chaleureux pour une heureuse continuation du chemin parcouru.

MUBA - Foire suisse de Bâle, 12 - 22 avril

SA pour l'Industrie Céramique Laufon
Tuilerie Mécanique de Laufon SA
Halle 25, stand 336

Nouvel emplacement – nouvelle conception du stand. LAUFON offre, sur une superficie agrandie, un aperçu de son programme de fabrication étendu. La ligne de conduite conséquente et la transparence du stand à la MUBA 1969 permettent aux hommes de l'art et au public de mieux connaître les produits, ceux ayant déjà fait leur preuve, mais également les nombreuses nouveautés présentées par des exemples d'adaptation bien étudiés.

- Appareils sanitaires répondant aux exigences les plus poussées quant à leur qualité, leur forme, leur fonction.
- Les nouveaux carreaux céramiques DÉCOR, nouvelles formes de décorations intérieures du programme de Laufon. Nouvelles possibilités d'adaptation pour les carreaux céramiques muraux indestructibles.
- La série COLOR aux couleurs franches de carreaux muraux ayant trouvé beaucoup d'adeptes depuis la dernière MUBA.
- La série PASTEL pour l'amateur de carreaux céramiques aux tons tendres.
- Et finalement les carreaux de sol émaillés que LAUFON vient de lancer sur le marché. Ils présentent un ensemble harmonieux entre carreaux muraux et sanitaires et démontrent que Laufon peut offrir aujourd'hui un programme se refermant sur lui-même.

L'homme du métier et l'homme de l'art trouveront au stand de Laufon beaucoup d'idées nouvelles. Cette année, le stand apporte la preuve que le programme de développement tient compte du DESIGN que le marché d'aujourd'hui requiert.

ZENT SA, Ostermundigen
Halle 23, stand 551

La Maison ZENT SA expose cette année sous le signe: «ZENT propose des produits éprouvés, et toujours des solutions nouvelles».

Parmi les nouveautés, relevons en particulier la chaudière à surpression en fonte ZENT SB5, qui complète vers le bas la gamme des puissances de la SB6 lancée sur le marché il y a deux ans. Cette construction est caractérisée par les propriétés suivantes:

La chaudière ZENT SB est une chaudière à sections en fonte spéciale, résistant à la corrosion. Ses sections sont assemblées sur le chantier, par les spécialistes de l'usine, en un bloc parfaitement étanche aux gaz. Les avantages du chauffage à surpression résident dans le fait que la chaudière, grâce à sa grande puissance spécifique, peut être maintenue dans des dimensions réduites. La section de la cheminée peut, elle aussi, être limitée à environ un tiers de celle qui est nécessaire en cas de tirage naturel. La chaudière étant démontable, elle se prête admirablement à la transformation de chaufferies existantes. Sa puissance peut être augmentée après coup par l'adjonction de nouvelles sections ou de chicanes. A ces multiples avantages viennent encore s'ajouter la haute résistance de la fonte à la corrosion et sa remarquable propriété d'amortissement des vibrations. Un caisson amortisseur pour le brûleur, destiné à réduire le bruit du ventilateur, est d'ailleurs livrable avec la chaudière. La chaudière ZENT SB 5 est également construite en chaudière combinée, avec chauffe-eau latéral ou superposé.

D'autre part, la Maison ZENT présente aussi un nouveau radiateur de 12 cm. de hauteur, destiné tout spécialement

aux locaux à basses embrasures de fenêtres et, comme dernière nouveauté, des panneaux et des convecteurs ZENT. En outre, un modèle d'installation démontre le fonctionnement du système de climat-confort FRENGAIR qui, par rapport aux installations conventionnelles de climatisation, offre de sérieux avantages économiques et d'exploitation. Le plafond ZENT FRENGER en bandes, une nouvelle solution dérivée du plafond ZENT FRENGER en panneaux bien connu, est également exposé.

A côté de ces nouveautés, la Maison ZENT expose ses produits éprouvés: les chaudières ZENT COMBIFONTE avec groupe de commande préfabriqué et les radiateurs ZENT LAMELLA.

CIPAG SA, Vevey
Halle 23, stand 347

La Société CIPAG Vevey exposera cette année à la Foire de Bâle dans la halle spécialement aménagée pour le «Chauffage», un choix de ses produits, décrits brièvement ci-après.

La nouvelle chaudière combinée CIPAG CSD plaît par sa forme esthétique et moderne. Sa carrosserie a été étudiée par un styliste industriel renommé. La simplicité de ses lignes constitue un élément décoratif fonctionnel, apprécié des architectes et des propriétaires. Robuste, elle est construite pour durer. Automatique, elle est munie des plus récents perfectionnements techniques: par exemple la disposition des raccords permet le montage rapide du groupe CIPABLOC préfabriqué et précâblé.

Les spécialistes en chauffage apprécient le montage simple et rapide de son habillage, sur place, ce qui facilite l'introduction de la chaudière dans la chaufferie.

Entretien simplifié, production rapide et abondante d'eau chaude sanitaire, confort au prix le plus bas, voilà ce qui caractérise la nouvelle chaudière CIPAG CSD.

La chaudière combinée à gaz CIPAG CSG de 15 000 à 21 000 kcal/h., avec boiler incorporé de 100 l. produisant en continu jusqu'à 400 l. d'eau chaude à 60° C par heure. Sous forme d'un meuble élégant, elle s'incorpore aisément dans un ensemble de cuisine. Tous les organes nécessaires au fonctionnement automatique du brûleur, au réglage et à la sécurité du chauffage y sont encastrés. Dans le domaine des grosses chaudières, CIPAG est à l'avant-garde du progrès avec ses **modèles CSH à foyer pressurisé.**

Qu'elles soient avec ou sans réservoir d'eau chaude, ces chaudières de grande puissance spécifique vont de 150 000 à 1 250 000 kcal/h. Leur conception en quatre parties, rapidement assemblées sur place, permet l'introduction et la pose dans des immeubles existants.

Dans la pratique, les chaudières CIPAG CSH ont largement fait leurs preuves et les résultats montrent que leur exploitation est particulièrement économique.

Les nouveaux **appareils CIPAG-OIL** sont équipés d'un corps de chauffe à éléments capteurs de chaleur, en cuivre, ce qui en facilite considérablement l'entretien périodique. Rappelons que les boilers CIPAG-OIL sont des producteurs d'eau chaude à mazout, indépendants du chauffage central; ils produisent automatiquement et rapidement, nuit et jour, de grandes quantités d'eau chaude au prix le plus bas.

Il y a encore un domaine dans lequel la Société CIPAG s'est fait un nom: c'est celui des **régulations** de chauffage. Ses mélangeurs CIPAMIX à quatre voies sont parmi les mieux conçus pour obtenir une caractéristique linéaire. Que ce soit pour un réglage simple en fonction de la température ambiante ou pour un réglage entièrement automatique selon la température extérieure, CIPAG propose un choix de commandes adaptées aux problèmes qui se posent journellement. Ses systèmes Sondex (par déperditeur extérieur) et Variocip (réglage progressif télécommandé de la température de départ) en sont deux exemples dignes d'intérêt.

Ideal-LUX GENZIANA SA
Halle 22, stand 385

Lampes sur tige et de table, 72% d'économie de courant, éclairage cinq fois plus clair
Les lampes sur tige et de table «Ideal-LUX» (modèle déposé et breveté) sont présentées pour la première fois, en nouveauté absolue, à la MUBA 1969.

Elles offrent les caractéristiques d'élégance qui satisfont l'architecte le plus exigeant par leur forme raffinée et robuste, aussi bien que par le matériel de qualité employé pour leur fabrication.

L'abat-jour fait à la main, en soie (ou en une autre matière,

ASCENSEURS ET MOTEURS

ASCENSEURS
MONTE-CHARGE
MONTE-PLATS

Schindler

ESCALIERS ROULANTS
MOTEURS ÉLECTRIQUES

GENÈVE
Avenue Weber 12
Tél. (022) 35 64 60

PULLY-LAUSANNE
Avenue C.-F.-Ramuz 104
Tél. (021) 28 68 68

selon le désir du client), convient aux meubles modernes comme aux meubles de style.
Les lampes «Ideal-LUX» comportent un tube fluorescent (blanc chaud) de 32 watts qui produit l'effet d'une lampe à incandescence de 150 watts. Le tube fluorescent dure de 5000 à 10 000 heures.
Ces lampes diffusent une lumière qui ménage la vue, avec un éclairage direct tamisé, ou un éclairage indirect.
Un autre avantage est leur incomparable stabilité: 14° d'inclinaison.
Les lampes «Ideal-LUX» sont très indiquées pour appartements, hôtels et partout où l'on désire un éclairage vraiment clair et reposant. Elles sont donc idéales pour le travail et la lecture. Les lampes «Ideal-LUX»: consommation plus faible, éclairage plus clair.

Bibliographies

Deux nouveaux projets de norme du Centre suisse d'études pour la rationalisation du bâtiment

Les efforts de rationalisation dans le bâtiment augmentent les exigences à l'égard des instruments de la planification et de l'exécution de la construction: l'improvisation est de plus en plus remplacée par des méthodes de planification exactes.
Un des aspects de ce développement réside dans l'intro-

Par cette annonce nous nous adressons à des spécialistes.

Information STREBEL

Vérifiez si dans vos projets courants toutes les possibilités d'une exploitation optimale ont été envisagées.

☐ PROGRAMME DE FABRICATION Nos deux usines de Rothrist et Nebikon sont en mesure de fournir à peu près tout le matériel nécessaire à l'installation d'un chauffage central soit pour une villa ou maison familiale, soit pour un immeuble locatif ou industriel. Cela comporte la livraison de chaudières, de chaudières à haute puissance, de chaudières combinées BICALOR, de régulations, de pompes de charge, de vannes mélangeuses, de radiateurs en acier ou en fonte ainsi que de panneaux chauffants. L'avantage majeur de cette offre abondante réside en l'unité de la multiplicité = simplification. Et un fournisseur = un responsable.

☐ PROGRÈS Les ingénieurs et les techniciens de notre département de recherches à Rothrist conjuguent leurs efforts pour la construction de produits qui soient toujours à l'avant-garde du progrès. Voici deux résultats concrétisés: la chaudière en fonte à triple parcours de tirage pour la marche en surpression (combinable également en BICALOR par adjonction d'un boiler de très haute capacité), ainsi que le panneau chauffant STREBEL, primé officiellement par l'Association Suisse de l'Art et de l'Industrie.

☐ QUALITÉ Nous nous réjouissons du fait que la marque STREBEL soit désormais universellement devenue synonyme de bonne qualité. Nos efforts se consacrent tout particulièrement à justifier ce renom. Tout chez nous doit être fonction de la qualité supérieure.

☐ TRADITION Les chaudières STREBEL se fabriquent depuis 75 ans. Un nombre supérieur à 2 millions d'unités confèrent de la chaleur agréable à des millions et millions de personnes.
Nous en sommes fiers. Notamment parce que nous savons qu'un grand nombre de nos plus anciens modèles de chaudières se trouvent toujours en service, à la plus grande satisfaction des propriétaires.

☐ SERVICE Notre service après-vente se perfectionne et s'intensifie sans relâche. Toujours vous mieux servir ainsi que votre clientèle: telle est notre devise. Cela implique de notre part la mise sur pied d'un nombre toujours croissant de techniciens et de monteurs spécialisés.

☐ UN DÉTAIL DU SERVICE
Notre stock en pièces de rechange ne s'épuise pas. Nous disposons toujours de pièces pour les modèles de 1933. Voilà qui simplifie et rassure à la fois.
L'Usine STREBEL SA est une entreprise Suisse avec siège principal à Rothrist, une usine affiliée à Nebikon/LU et des firmes partenaires dans toute l'Europe.

Cette liste n'a pas la prétention d'être complète et se borne évidemment aux données de notre programme de fabrication. Pour toutes suggestions, explications et autres renseignements, nous sommes toujours à votre entière disposition.

Usine STREBEL SA Rothrist et Nebikon 062/41 24 71